



ÚRADNÝ VESTNÍK

AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

Úradný vestník APV vychádza podľa potreby v šiestich jazykoch: srbskom, maďarskom, slovenskom, rumunskom, rusínskom a chorvátskom. - Rukopisy sa nevracajú - Inzeráty podľa sadzby	Nový Sad 12. október 2022 Číslo 43 Ročník LXXIII	Ročné predplatné: 9900 dinárov. - Reklamačná lehota 15 dní. - Redakcia a administrácia: - Nový Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8397 COBISS.SR-ID 17394434 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	---	--

VŠEOBECNÁ ČASŤ

1262.

Podľa článku 5 Uznesenia o založení Pokrajinského ústavu pre rovnosť pohlaví (Úradný vestník APV číslo 14/04 a číslo 3/2006), článku 17 bod 6 Stanov Pokrajinského ústavu pre rovnosť pohlaví (Úradný vestník AP Vojvodiny číslo 17/2005) Správna rada Pokrajinského ústavu pre rovnosť pohlaví vyniesla

PRAVIDLÁ O POSTUPE A KRITÉRIÁCH PRIDELENIA NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV NA PODPORU ROZVOJA A AFIRMÁCIE ŽENSKÉHO PODNIKATELSTVA V ROKU 2022

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Pravidlami o postupe a kritériách pridelenia nenávratných prostriedkov na podporu rozvoja a afirmácie ženského podnikateľstva v roku 2022 (ďalej v texte: pravidlá) sa ustala postup a kritériá pridelenia nenávratných prostriedkov Pokrajinského ústavu pre rovnosť pohlaví (ďalej: ústav) na podporu rozvoja a afirmácie ženského podnikateľstva na území AP Vojvodiny.

Pravidlami sa ustávajú ciele, účel prostriedkov, výška prostriedkov, právo účasti a podmienky účasti na verejnom súbehu, dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu, realizácia verejného súbehu, kritériá na hodnotenie a zoradenie poradia prihlášok na pridelenie prostriedkov, uznesenie o pridelení, uzavieranie zmlúv s používateľmi prostriedkov, povinnosti užívateľov prostriedkov, sledovanie uskutočňovania zmluvných záväzkov a iné otázky významné pre realizáciu Verejného súbehu na pridelenie nenávratných prostriedkov na podporu rozvoja a afirmácie ženského podnikateľstva v roku 2022 (ďalej len: verejný súbeh).

Prostriedky na financovanie verejného súbehu sú zabezpečené z rozpočtu AP Vojvodiny, resp. z finančného plánu a ročného programu práce Ústavu na bežný rok.

Pojmy použité v týchto pravidlách, ktoré majú rodový význam vyjadrený v gramatickom mužskom rode, znamenajú prirodzené ženské a mužské pohlavie osoby, ktorej sa týkajú.

CIEĽ

Článok 2

Cieľom pridelenia grantov je podpora ženskému podnikateľstvu s cieľom posilniť ženy podnikateľky / obchodné spoločnosti, t.j. mikro a malé podniky, v ktorých sú väčšinové vlastníčky ženy, ktoré pôsobia na území AP Vojvodiny, zlepšenie ich podnikania, vytváranie nových pracovných miest prostredníctvom investícií, rast príjmov a zlepšovanie technológií výroby a poskytovania služieb.

Článok 3

Ženským podnikateľstvom sa v zmysle týchto pravidiel rozumie podnikateľka / obchodná spoločnosť, ktorej vlastníčkou je žena s minimálne 51 % podielom na nej a v ktorej je zodpovednou osobou za hospodárenie a riadenie žena (riaditeľka), zapísaná v Agentúre obchodných registrov (ďalej len: AOR).

Pod pojmom podnikateľka sa rozumejú všetky ženy, ktoré vlastní a vedú akýkoľvek druh podnikateľskej dielne (obchodnú, remeselnícku, agentúru, ordináciu a pod.).

ÚČEL PROSTRIEDKOV

Článok 4

Finančné prostriedky sú určené na nákup zariadení, ktoré budú zakúpené, dodané a zaplatené (kumulatívne) v plnej výške najneskôr do 30 dní odo dňa prevodu finančných prostriedkov.

Zariadenie znamená pracovné prostriedky, ktoré slúžia na zhotovenie, prípravu a konečnú úpravu finálneho produktu alebo poskytovanie služieb za účelom vývoja a inovácie výrobného procesu, t.j. poskytovanie služieb a úkonov v oblasti vykonávania činností. Zariadenie musí byť nové a určené na profesionálne používanie.

VÝŠKA PROSTRIEDKOV

Článok 5

Jeden obchodný subjekt sa môže zúčastniť len s jednou prihláškou na vypísanom verejnom súbehu. Maximálna výška schválených nenávratných prostriedkov na jednu prihlášku sa schvaľuje v súlade s finančným plánom a ročným pracovným programom ústavu na aktuálny rok.

Nenávratné prostriedky budú pridelené až do výšky 100 % požadovanej sumy bez závislých obstarávacích nákladov: dopravy, inštaláčnych služieb, školenia na používanie atď.

Suma schválených prostriedkov môže byť menšia od sumy žiadanych prostriedkov.

VEREJNÝ SÚBEH

Článok 6

Finančné prostriedky sa pridelujú na základe verejného súbehu vy-písaného ústavom a zverejneného v Úradnom vestníku AP Vojvodiny a na internetovej prezentácii ústavu <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>.

Článok 7

Povinné prvky textu verejného súbehu sú:

- názov aktu, na základe ktorého sa vypisuje;
- cieľ a predmet;
- právo a podmienky účasti;
- suma celkových prostriedkov plánovaných na pridelenie;
- náklady, ktoré možno financovať (neprijateľné náklady);
- požadovaná dokumentácia k prihláške;
- spôsob realizácie;
- kritériá hodnotenia a zoradenia prihlášok;
- rozhodnutie o pridelení prostriedkov;
- uzatvorenie zmlúv a
- iné údaje dôležité pre realizáciu verejného súbehu.

Verejný súbeh môže obsahovať údaj o maximálnej sume prostriedkov, ktoré sa pridelujú účastníkom súbehu, ako aj údaj o počte prihlášok, ktoré môže na verejný súbeh odovzdať účastník súbehu.

PRÁVO ÚČASTI NA VEREJNOM SÚBEHU

Článok 8

I.

Právo účasti na verejnom súbehu majú obchodné spoločnosti¹ a podnikatelia² so sídlom alebo registrovanou obchodnou jednotkou (pobočkou, vysunuté miesto) na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, ktoré sú zapísané do registra APO:

- 1265. najneskôr do 31. decembra 2021 (majú aktívny status),
- 1266. klasifikované sú ako mikro a malé právnické osoby – obchodné subjekty.

Triedenie právnických osôb a podnikateľov sa koná v súlade s článkom 6 Zákona o účtovníctve (vestník Službeni glasnik RS číslo 73/2019 a 44/2021 – i. zákon),

II.

Prihlášku na verejný súbeh podľa týchto pravidiel nemá právo podať obchodný subjekt, ktorý je v skupine spriaznených osôb, v ktorej sú niektorí členovia veľké právnické osoby.

Právo účasti nemá ani obchodný subjekt, voči ktorému sa začalo konkurzné a likvidačné konanie v súlade so Zákonom o konkurze (vestník Službeni glasnik RS číslo 104/2009, 99/2011 – iný. zákon, 71/2012 – uznesenie ÚS, 83/2014, 113/2017, 44/2018 a 95/2018), ani obchodný subjekt, ktorý je v ťažkostiach, podľa definície obchodného subjektu v ťažkostiach, v súlade s článkom 1a Vyhľadávky o pravidlách pridelenia štátnej pomoci (vestník Sl. glasnik RS číslo 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013, 119/2014, 23/2021 – i. nariadenia, 62/2021 – i. nariadenie 99/2021 – i. nariadenie).

¹ Obchodné spoločnosti, v ktorých žena má najmenej 51 % majetkových účastí a v ktorých má riadiacu funkciu (riaditeľka a zákonná zástupkyňa) – kumulatívne. Pozrieť článok 3 týchto pravidiel.

² Žena zakladateľka, majiteľka

PODMIENKY ÚČASTNI NA VEREJNOM SÚBEHU

Článok 9

Účastník verejného súbehu podáva prihlášku na základe nasledujúcich podmienok:

1. podať riadne vyplnenú prihlášku na predpísanom tlačive;
2. v obchodnej spoločnosti má žena najmenej 51 % vlastníctva a je zodpovednou osobou (kumulatívne) alebo je podnikateľkou, ktorá podnik riadi osobne (kumulatívne);
3. v rokoch 2020 a 2021 nehošpodaril so stratou;
4. v bežnom roku a v predchádzajúcich dvoch fiškálnych rokoch (obdobie 2020 – 2021) neprijal de minimis štátnu pomoc, ktorej výška spolu so žiadanými prostriedkami presahuje sumu 23.000.000,00 dinárov;
5. na ten istý účel v bežnom roku nedostal nenávratné prostriedky pochádzajúce z verejných zdrojov v rámci iného programu štátnej pomoci alebo z iných zdrojov financovania.

Účastníčka verejného súbehu môže podať len jednu prihlášku. Dodávateľom zariadenia môže byť iba výrobca zariadenia alebo dovozca / oprávnený distribútor zariadenia.

TROVY, KTORÉ SA MÔŽU FINANCOVAŤ NA ZÁKLADE VEREJNÉHO SÚBEHU

Článok 10

Finančné prostriedky na základe tohto verejného súbehu možno používať na:

- obstaranie jedného alebo viac prostriedkov (vybavenie).

Základné prostriedky by mali byť v súlade so skutočnou činnosťou hospodárskeho subjektu.

Základné prostriedky, na obstaranie ktorých sa pridelujú nenávratné prostriedky nemožno nakupovať od fyzickej osoby, ani od spriaznených osôb v súlade so zákonom o obchodných spoločnostiach (vestník RS č. 36/2011, 99/2011, 83/2015 – i. zákon, 5/2015, 103/2015, 44/2018, 95/2018, 72 a 109 109/2021). Dodávateľom základného prostriedku musí byť domáca právnická osoba (oprávnený distribútor alebo výrobca zariadení).

Základné finančné prostriedky nie je možné doručiť alebo čiastočne alebo úplne vyplatiť pred dňom vynesenia rozhodnutia o pridelení nenávratných prostriedkov, podpisom zmluvy a prevode finančných prostriedkov ústavom, okrem sumy vlastnej spoluúčasti v lehote určenej zmluvou.

Základné prostriedky, ktoré sú predmetom obstarávania, musia byť nové a určené pre profesionálne použitie.

TROVY, KTORÉ SA MÔŽU FINANCOVAŤ NA ZÁKLADE VEREJNÉHO SÚBEHU

Článok 11

Finančné prostriedky nemožno použiť na financovanie výdavkov a trov pre:

- inštaláciu vybavenia (klimatizačné prístroje, ventilátory, solárne panely, poplašné systémy, systémy video dohľad, výťahy, vykurovacie kotly a iné) a inštalácie (vodovodné, kanalizačné, elektrické, ventilačné, telefonické, káblové, internetové, vykurovacie, plynové a pod.);
- nábytku (drvený, plastový, kovový, čalunený a iné) a vybavenie priestoru (okná a dvere, kovanie, žalúzie, pruhované závesy, koberce, priebrady, nástenné a podlahové obklady a pod.);
- osvetlenie, svetelné, reklamné a iné tabule (nápisy, displeje, panely atď.);
- poľnohospodárskych a privesných strojov a iného zariadenia pre poľnohospodársku výrobu;

- osobných a iných vozidiel (dodávky, nákladné vozidlá, vozidlá na prepravu osôb atď.), prívesov atď.;
- náklady ktoré vznikli kompenzáciou, asignáciou, cesiou, alebo lízingom;
- fiškálne pokladne, telefóny a televízory.

DOKUMENTÁCIA, KTORÁ SA PODÁVA NA VEREJNOM SÚBEHU

Článok 12

Účastník verejného súbehu podáva:

- 1) Vyplnené, overené, podpísané tlačivo prihlášky na verejný súbeh (vyplňa sa výlučne na počítači, sťahuje sa z internetovej prezentácie ústavu <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>);
- 2) ponuka/ predbežný účet / predbežný účet dodávateľa vybavenia, ktorá je predmetom súbehu, nie starší ako 30 dní odo dňa podania prihlášky, v ktorej musí byť uvedený presný názov resp. zariadenie obsahujúce nasledujúce informácie: účel, značku, typ, rok výroby, spôsob platby, lehota platnosti ponuky, ktorá nemôže byť kratšia ako 45 dní, lehota dodania zariadenia, názov dodávateľa, jeho adresa, identifikačné číslo, DIČ, číslo bežného účtu;
- 3) Výpis o registrácii obchodného subjektu z AOR, nie starší ako 30 dní pred dátumom uverejnenia verejného súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie³);
- 4) Fotokópiu OP tlačiva (overené podpisy osôb oprávnených na zastupovanie);
- 5) Osvedčenia Daňovej správy Ministerstva financií RS o vysporiadaní splatných záväzkov verejných príjmov (dane a príspevky) (originály alebo overené fotokópie príslušným orgánom na overenie alebo vydané v elektronickej forme s digitálnym podpisom) nie staršie ako 30 dní pred dátumom zverejnenia verejného súbehu;
- 6) Finančné správy pre rok 2020 a 2021:
 - (a) Obchodné subjekty, ktoré vedú účtovné knihy podľa systému jednoduchého účtovníctva:
 - pre rok 2020 a 2021: kópia Výkazu na štatistické účely - Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Štatistický výkaz podpísaná oprávnenou osobou;
 - (b) Paušální daňoví poplatníci: kópie tlačiva KPO na roky 2020 a 2021 a kópie Rozhodnutia o dani z príjmov fyzických osôb z príjmov zo samostatnej zárobkovej činnosti na roky 2020 a 2021;
- 7) Doklad o tom, že hospodárskemu subjektu nebolo vydané právoplatné opatrenie o zákaze výkonu činnosti (Osvedčenie AOR). Vyššie uvedený doklad musí byť vydaný po dni zverejnenia verejného súbehu, predkladá sa v origináli alebo fotokópii overenej príslušným orgánom na overenie;
- 8) Doklad o tom, že na obchodný subjekt nie je zapísaná likvidácia a že naň nebolo začaté konkurzné konanie pred príslušným súdom (potvrdenie o AOR). Uvedený doklad musí byť vystavený po dátume zverejnenia verejného súbehu. Predkladá sa v origináli alebo vo fotokópii overenej príslušným orgánom na overenie;

- 9) Vyhlášky podané s plnou morálnou, hmotnou a trestnoprávnou zodpovednosťou (vyhlášky sa sťahujú z webovej prezentácii ústavu <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>):
 - (9-1) o prijatí podmienok verejného súbehu;
 - (9-2) o súhlase k užívaniu poskytnutých údajov;
 - (9-3) o statuse;
 - (9-4) o spriaznených osobách;
 - (9-5) o prijatí štátnej pomoci malej hodnoty (de minimis);
 - (9-6) o nejestvovaní dvojitého financovania;
 - (9-7) že sa nevedú súdne konania;
 - (9-8) vyhláška o presnosti a dôveryhodnosti daných údajov;
- 10) Ak je účastníkom verejného súbehu žena, ktorá samostatne vykonáva rodičovské práva, predloží: úmrtný list otca dieťaťa/deti (fotokópia) alebo iný doklad o samostatnom výkone rodičovských práv v súlade s ustanoveniami Zákona o rodine („Úradný vestník RS“, č. 18/2005, 72/2011 – i. zákon a 6/2015), predložené v origináli alebo fotokópii overenej príslušným orgánom na overenie; rodný list každého dieťaťa (fotokópia).

Dokumentácia k prihláške na súbeh sa predkladá v jednom vyhotovení. Dokumentácia odovzdaná na súbeh sa nevracia.

Ústav vyhradzuje právo od podávateľa verejného súbehu žiadať si, podľa potreby, dodatočnú dokumentáciu a informácie.

REALIZÁCIA VEREJNÉHO SÚBEHU

Článok 13

Postup verejného súbehu na pridelenie prostriedkov vedie komisia na hodnotenie prihlášok (ďalej: komisia), ktorú ustalať a vymenúva riaditeľ ústavu rozhodnutím, ktorým určuje zloženie a úlohy komisie.

Riaditeľ ústavu má právo vyniesť rozhodnutie o výške odmeny za prácu komisie v súlade so zabezpečenými rozpočtovými prostriedkami v aktuálnom roku.

Komisia bude posudzovať len úplné a včas podané žiadosti.

Komisia zamietne:

- oneskorené prihlášky, resp. prihlášky podané po uplynutí lehoty určenej verejným súbehom;
- nepovolené prihlášky (prihlášky podané neoprávnenými osobami a subjektmi, ktoré nie sú určené verejným súbehom, ako aj prihlášky, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami verejného súbehu);
- neúplné a nezrozumiteľné prihlášky (prihlášky, ku ktorým nie sú priložené všetky potrebné dôkazy);
- prihlášky, ktoré sú nepodpísané, s prázdnyimi poličkami a ktoré nie sú vyplnené elektronicke;
- prihlášky zaslané faxom alebo elektronickeou poštou;
- prihlášky, ktoré nie sú predložené na príslušnom formulári.

³ Účastník verejného súbehu je povinný predložiť rozhodnutie, resp. výpis z AOR o akejkoľvek zmene zaregistrovanej v lehote 30 dní pred dátumom vypísania verejného súbehu do okamihu zverejnenia Uznesenia o pridelení finančných prostriedkov na internetovej strane ústavu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie).

KRITÉRIÁ HODNOTENIA A ZORADENIA PRIHLÁŠOK

Článok 14

Tabuľka kritérií hodnotenia a zoradenia prihlášok je definovaná takto:

POR. Č.	Kritériá		BODY
1.	Stupeň rozvoja lokálnej samosprávy, kde sa nachádza obchodný subjekt	výrazne nevyvinutá	9
		slabo vyvinutá	6
		vyvinutá	3
		výrazne vyvinutá	0
2.	Dĺžka vykonávania činnosti	viac ako 3 roky	10
		do 3 rokov	5
3.	Počet zamestnancov	Viac ako 2 zamestnanci	10
		do 2 zamestnancov	5
4.	Tendencia zvyšovania počtu zamestnancov v období 2021 – 2021	noví zamestnanci (viac ako 2)	9
		noví zamestnanci (menej ako 2)	6
		zachovanie existujúceho počtu	3
5.	Činnosť	výrobná	12
		obslužná	9
6.	Vývoz produktov	áno	3
		nie	0
7.	Žena, ktorá samostatne vykonáva rodičovské práva	viac ako 3 deti	12
		2 alebo 3 deti	9
		1 dieťa	6
8.	Zamestnané osoby s invaliditou	jestvuje	3
		nejestvuje	0
9.	Výška vlastnej účasti	51% a viac	12
		31% až 50%	9
		21% až 30%	6
		11% až 20%	3
10.	Vplyv finančnej pomoci na účinnosť obchodnej činnosti	Do 20 bodov	20
		SPOLU (100 BODOV)	

ROZHODNUTIE O PRIDELENÍ PROSTRIEDKOV

Článok 15

Postup verejného súbehu na pridelenie prostriedkov vedie komisia na hodnotenie prihlášok (ďalej: komisia), ktorú zriaďuje a vymenúva riaditeľ ústavu rozhodnutím, ktoré určuje zloženie a úlohy komisie.

Členmi komisie sú odborníci z oblasti, pre ktorú je vypísaný verejný súbeh.

Komisia má predsedu a dvoch členov. Komisia si na prvom zasadnutí zvolí spomedzi svojich členov predsedu, ktorý koordinuje prácu, vedie rokovania a prijíma rokovací poriadok jej činnosti.

Komisia rozhoduje v plnom zložení a o svojej práci vedie zápisnicu. Komisia vynáša rozhodnutia väčšinou hlasov z celkového počtu členov.

Členovia komisie po prijatí rozhodnutia z odseku 1 tohto článku podpíšu vyhlásenie potvrdzujúce, že nie sú v konflikte záujmov v predmetnom verejnom súbehu a vyhlásenie o mlčanlivosti. Ak počas realizácie verejného súbehu zistia, že by sa mohli dostať do konfliktu záujmov, predseda a členovia komisie o tom bezodkladne informujú riaditeľa ústavu, ktorý vynesie potrebné opatrenia, aby zabránil nepriaznivým následkom v ďalšom priebehu postupu verejného súbehu.

Predseda a členovia komisie nemôžu byť súčasne príjemcovia prostriedkov, čo sa pridelujú na základe verejného súbehu.

Vierohodnosť údajov komisia určuje na základe podanej dokumentácie a vyhlásenia, ktoré podpisuje zodpovedná osoba obchodného subjektu.

Podľa potreby komisia môže vykonať dodatočnú kontrolu zladenosti údajov z prihlášky a predloženej dokumentácie so skutkovým stavom na mieste v priestoroch obchodného subjektu, o čom sa spíše zápisnica.

Komisia na základe kritérií, bodov a splnenia podmienok určených verejným súbehom určí Listinu hodnotenia a zoradenia prihlásených obchodných subjektov (ďalej len: listina) v lehote nepresahujúcej 30 dní od uplynutia lehoty na predloženie prihlášky.

Listina sa zverejňuje na webovej stránke ústavu <https://ravnopravnost.org.rs/javni-konkursi/>.

Obchodné subjekty majú právo vzniesť námietky na listinu do troch pracovných dní odo dňa jeho uverejnenia.

Rozhodnutie o námietke vynesie komisia do piatich pracovných dní odo dňa prijatia námietky.

Návrh rozhodnutia o pridelení nenávratných prostriedkov so zápisnicou komisia predkladá riaditeľovi. Riaditeľ ústavu za súhlasu Správnej rady vynáša konečné rozhodnutie.

Rozhodnutie sa uverejňuje na oficiálnej internetovej stránke pokrajinského sekretariátu www.sprav.vojvodina.gov.rs.

Ak po vynesení uznesenia a pred podpisom zmluvy niektorý z účastníkov verejného súbehu, ktorému boli prostriedky schválené, odstúpi od predloženej žiadosti, prostriedky sa schvália ďalšiemu účastníkovi z listiny.

ZMLUVA O PRIDELENÍ PROSTRIEDKOV

Článok 16

Účastník verejného súbehu, ktorému sa uznesením schvália finančné prostriedky (ďalej len: užívateľ finančných prostriedkov) pred uzavretím zmluvy ústavu doručuje vyhlásenie:

- o poskytnutí súhlasu k schválenej sume nenávratných prostriedkov;
- že zariadenie neodcudzí alebo neposkytne inému obchodnému subjektu na prenájom alebo na používanie po dobu najmenej 12 mesiacov od dátumu podpísania zmluvy.

Ústav môže akceptovať len tú ponuku, ktorá sa týka obstarania zariadení, ktorá je uvedená v prihláške. Všetky dodatočné zmeny v zmysle nákladov znášajú užívatelia prostriedkov.

Na základe uznesenia ústav uzatvorí zmluvy s užívateľom prostriedkov, ktorou sa upravujú vzájomné práva a záväzky.

Užívateľ prostriedkov je povinný pred uzavretím zmluvy otvoriť osobitný účelový účet v Správe trezoru alebo preložiť dôkaz o otvorení osobitným účelovom účte (kópia karty vzorových podpisov so zodpovedajúcim JČUVP – jednotné číslo užívateľa verejných prostriedkov).

Prevod finančných prostriedkov sa vykonáva po podpise zmluvy s ústavom.

Ak užívateľ prostriedkov poskytne vlastnú účasť, prevod peňažných prostriedkov, prevod prostriedkov sa uskutoční po predložení dôkazu o prevode vlastnej spoluúčasti dodávateľovi.

POVINNOSTI UŽIVATEĽA PROSTRIEDKOV

Článok 17

Užívateľ nenávratných prostriedkov je povinný:

- vybavenie viditeľne označiť nálepkou, ktorú dostane od ústavu pri podpísaní zmluvy;
- naznačiť finančnú podporu ústavu pri všetkých aktivitách, ktoré realizuje alebo sa na nich podieľa v súlade s Sprievodcom vizuálnej identity projektov, ktorá sa stiahne z webovej stránky <https://ravnopravnost.org.rs/konkurs-rodna-ravnopravnost/> ústavu.

SLEDOVANIE REALIZÁCIE ZMLUVY

Článok 18

Užívateľ prostriedkov je povinný po realizácii aktivity na predpisanom tlačive ústavu odovzdať naratívnu a finančnú správu o účelovom užívaní nenávratných prostriedkov so sprievodnou dokumentáciou.

Ústav si vyhradzuje právo od užívateľa prostriedkov, podľa potreby, žiadať si dodatočnú dokumentáciu a informácie.

SPÔSOB A LEHOTA PODÁVANIA PRIHLÁŠOK

Článok 19

Prihláška na verejný súbeh (vyplnený formulár prihlášky s príslušnou dokumentáciou) sa zasiela v zatvorenej obálke na adresu: Pokrajinský ústav rovnosti pohlaví cestovného ruchu, Bulvár Mihajla Pupina 6, 21

000 Nový Sad s označením na prednej strane obálky: NEOTVÁRAŤ – „PRIHLÁŠKA NA VEREJNÝ SÚBEH – PODNIKATEĽSTVO 2022“ poštou alebo osobne (na uvedenú adresu) v čase od 9. do 14. hodiny.

Za včasné doručenie prihlášky poštou sa považuje doporučená zásielka doručená na poštu najneskôr v posledný deň konania verejného súbehu, overená pečiatkou preberacej pošty s jasne uvedeným (viditeľným) dátumom doručenia bez ohľadu na dátum príchodu.

Na zadnú stranu obálky povinné uviesť celé meno a adresu podávateľa prihlášky.

Lehota na podanie prihlášok nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa zverejnenia súbehu v Úradnom vestníku AP Vojvodiny a na webovej stránke ústavu.

Prihláška so sprievodnou dokumentáciou, ktorá príde po uvedenom termíne na verejnom súbehu sa nebude rozoberať.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 20

Pravidlá nadobúdajú účinnosť dňom uverejnenia v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

Nadobudnutím účinnosti týchto pravidiel zaniká platnosť Pravidiel o postupe a kritériách pridelovania nenávratných prostriedkov na podporu a afirmovanie ženského podnikateľstva“ (č. 329/2021).

ÚSTAV PRE ROVNOSŤ POHLAVÍ

Číslo: 869/2022

Dátum: 10. 10. 2022.

PRESEDA SPRÁVNEJ RADY
Aleksandar Jovanović

1263.

Podľa článku 8 odsek 1 bod 10 Uznesenia o založení Kancelárie pre inklúziu Rómov (Úradný vestník APV číslo 8/2006 a 46/17) a článku 17 odsek 1 bod 10 stanov Kancelárie pre inklúziu Rómov a Uznesenia o udelení štipendií študentom Vysokej školy odborových štúdií pre vzdelávanie vychovávateľov Mihaila Palovova vo Vršci zo 2. 8. 2022 Správna rada kancelárie dňa 30. 9. 2022 vyniesla

PRAVIDLÁ O PRIDELENÍ ŠTUDENTSKÝCH ŠTIPENDIÍ PRE ŠKOLSKÝ ROK 2022/2023

Článok 1

Tieto pravidlá bližšie upravujú podmienky na uskutočňovanie práv študentov patriacich k rómskej národnostnej menšine, ktorí sú zapísaní na Vysokú školu odborových štúdií pre vzdelávanie vychovávateľov Mihaila Palovova vo Vršci, študijný program pre vychovávateľov detí predškolského veku a ktorí navštevujú vyučovanie na rómskom jazyku a diplomovaných študentov, príslušníkov rómskej národnostnej menšiny, resp. študentov, ktorí ukončili špecializované odborové štúdium a ktorí sa zapisujú na magisterské odborné štúdium na Vysokej škole odborových štúdií pre vzdelávanie vychovávateľov Mihaila Palovova vo Vršci, na štipendium, ktoré udeľuje Kancelária pre inklúziu Rómov v školskom roku 2022/2023 z finančných prostriedkov rozpočtu AP Vojvodiny, určených vo finančnom pláne a Programe práce na rok 2022.

Článok 2

Právo na získanie študentského štipendia z článku 1 sa uplatňuje na základe verejného súbehu (ďalej: súbeh), ktorý vypisuje Kancelária pre inklúziu Rómov.

Súbeh z odseku 1 tohto článku obsahuje: podmienky na pridelenie štipendia, kritériá na určenie poradia prihlásených uchádzačov, postup realizácie súbehu, oznámenie o potrebných dôkazoch, resp. dokladoch

a lehôt na podanie prihlášky na súbeh, ako aj údaj o výške celkových finančných prostriedkov pridelených na štipendiá v školskom roku a mesačné štipendium na študenta.

Článok 3

Nárok na študentské štipendium na základné odborného štúdia udeľené Kanceláriou pre inklúziu Rómov Nový Sad majú študenti patriaci k rómskej národnostnej menšine: ktorí sú po prvý raz v aktuálnom školskom roku zapísaní do študijného programu vychovávateľ detí predškolského veku a ktorí navštevujú vyučovanie v rómskom jazyku, ktorého vzdelávanie je financované z rozpočtu Srbskej republiky, ktorí si počas štúdia neobnovili žiaden ročník a majú pobyt na území Srbskej republiky.

Právo na študentské štipendium majú študenti, ktorí ukončili štúdium na Vysokej škole odborových štúdií pre vzdelávanie vychovávateľov v študijnom programe pre vychovávateľov detí predškolského veku a ktorí navštevujú vyučovanie v rómskom jazyku, resp. študentov, ktorí ukončili špecializované odborové štúdium majú nárok na študentské štipendium na magisterské odborné štúdium, ak sú zapísaní do prvého alebo druhého ročníka v aktuálnom školskom roku na uvedenej vysokej škole a ktorí majú bydlisko na území Srbskej republiky.

Kancelária poskytuje štipendiá všetkým študentom príslušníkom rómskej národnostnej menšiny zapísaným v aktuálnom školskom roku do prvého ročníka základného odborného štúdia, ktorí spĺňajú požiadavky odseku 1 tohto článku, zatiaľ čo študenti ostatných ročníkov štúdia a študenti zapísaní na magisterské odborné štúdium sú zoradení podľa úspešnosti počas štúdia v rámci finančných prostriedkov poskytnutých na tento účel.

Výnimočne, ak sú študenti s predtým ukončeným odborným štúdiom zapísaní do druhého ročníka magisterského odborného štúdia, poradie uchádzačov sa vykoná podľa úspešnosti dosiahnutej v základnom štúdiu.

Študenti budú zoradení podľa rokov zapísaného štúdia.

Článok 4

Študent podáva prihlášku na súbeh na súbehovom tlačive, ktoré je zverejnené na webovej stránke kancelárie www.inkluzijaromavojvodina.rs

Spolu s prihláškou študent základných odborových štúdií pridáva aj túto dokumentáciu:

1. fotokópiu osobného preukazu, resp. prečítaného biometrického občianskeho preukazu,
2. podpísanú vyhlášku, že je príslušník rómskej národnostnej menšiny,
3. Osvedčenie Vysokej školy odborových štúdií Mihajla Palovova, že je zapísaný v bežnom školskom roku na zodpovedajúci ročník štúdia, prvýkrát ako študent, ktorý sa financuje z rozpočtu s priemernou známou počas pre študentov druhého a tretieho ročníka
4. osvedčenie Vysokej školy odborových štúdií Mihajla Palovova, že počas štúdií študent neobnovil ani jeden rok (pre študentov druhého a tretieho ročníka štúdií)

Tlačivo vyhlášky sa zverejňuje na internetovej stránke kancelárie.

Študent magisterských odborových štúdií spolu s prihláškou na súbeh podáva:

1. fotokópiu osobného preukazu, resp. prečítaného biometrického občianskeho preukazu,
2. podpísanú vyhlášku, že je príslušník rómskej národnostnej menšiny,
3. Osvedčenie Vysokej školy odborových štúdií Mihajla Palovova, že v bežnom školskom roku je študent zapísaný na prvý rok magisterských odborových štúdií,
4. diplom o ukončenej Vysokej školy odborových štúdií pre vychovávateľov, ak diplom neprebral.

5. diplom ukončeného odborného štúdia na vysokej škole alebo osvedčenie o ukončenom odbornom štúdiu, ak neprevzal diplom (pre študentov, ktorí ukončili aj odborné štúdium),
6. Osvedčenie vysokej školy odborného štúdia Mihaila Palovova o úspechu dosiahnutom počas prvého ročníka magisterského odborného štúdia (pre študentov, ktorí sa zúčastnili prvého ročníka magisterského odborného štúdia.

Tlačivo vyhlášky sa zverejňuje na internetovej stránke kancelárie.

Článok 5

Súbeh na pridelenie študentských štipendií kancelária vypisuje v mesiaci októbri.

Súbeh sa uverejňuje v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a na internetovej stránke kancelárie www.inkluzijaromavojvodina.org.

Exemplár súbehu sa doručuje aj vysokej škole.

Lehota na odovzdávanie prihlášok nemôže byť kratšia ako 15 dní po dni uverejnenia súbehu.

Článok 6

Súčasne s vypísaním súbehu riaditeľ kancelárie menuje Komisiu na realizáciu súbehu.

Komisia má troch členov.

Komisia o svojej práci spisuje zápisnicu.

Na základe vykonaného poradia urobí komisia návrh poradovníka najneskôr do troch dní odo dňa uplynutia lehoty na predkladanie prihlášok na súbeh a zverejní ho na webovej stránke kancelárie. Exemplár návrhu poradovníka sa doručuje aj vysokej škole.

Študent má právo vzniesť námietku proti hodnotiacemu poradovníku z predchádzajúceho odseku do 8 dní odo dňa zverejnenia návrhu poradovníka na webovej stránke kancelárie.

Námietka musí byť opodstatnená, znamená, že k nej musí byť predložená príslušná dokumentácia.

Komisia zváži námietky a stanoví konečný poradovník, ktorý sa zverejňuje na webovej stránke kancelárie.

O udelení štipendia rozhoduje riaditeľ a zverejňuje sa na webovej stránke na základe konečného poradia.

Rozhodnutie z predchádzajúceho odseku je konečné.

Po prijatí rozhodnutia o udelení štipendií kancelária vyzýva všetkých študentov, ktorí si uplatnili právo na štipendium, aby podpísali dohodu a predložili fotokópiu dinárovej karty bežného účtu.

Článok 7

Na základe rozhodnutia riaditeľa kancelárie o pridelení študentských štipendií sa so študentmi uzatvára štipendijná zmluva.

Článok 8

Štipendium sa udeľuje bez povinnosti návratu a vypláca sa v mesačnej výške stanovenej správnu radou pre každý školský rok v súlade s dostupnými finančnými prostriedkami v rozpočte.

Štipendium sa schvaľuje na školský rok, na obdobie 10 mesiacov, počnúc októbrom a končiac v septembri aktuálneho školského roka. Štipendium sa nevypláca počas mesiacov júl a august.

Štipendium sa vypláca najneskôr do dvadsiateho v mesiaci v súlade s prílevom finančných prostriedkov do rozpočtu darcu.

Výnimočne, výplata pre mesiac október sa môže vykonať aj v mesiaci novembri bežného školského roka.

Študent je povinný riadne navštevovať vyučovanie a vykonávať predskúškové úlohy, čo potvrdí overením semestra.

Po overení zimného, resp. letného semestra študent je povinný doručiť Kancelárii pre inklúziu Rómov fotokópiu indexu o vykonanom overení.

Článok 9

Štipendium sa zruší ak študent:

1. písomne vyhlási, že odstupuje od pridelenia štipendia,
2. neoverí zimný, resp. letný semester.

Študent, užívateľ finančných prostriedkov, je povinný informovať Kanceláriu pre inklúziu Rómov, darcu finančných prostriedkov, o každej zmene, ktorá nastane po uzavretí zmluvy.

Článok 10

Štipendium sa vypláca na bežný účet študenta.

Článok 11

Dňom nadobudnutia účinnosti týchto pravidiel strácajú platnosť Pravidlá o pridelení študentských čísel: 369/21 z dňa 5. 10. 2021 (Úradný vestník APV číslo 42/2021).

Článok 12

Tieto pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmym dňom po uverejnení Úradným vestníkom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

KANCELÁRIA PRE INKLÚZIU RÓMOV

Číslo: 422 /22

Dátum: 30. 9. 2022

PRESEDA SPRÁVNEJ RADY
Miloš Nikolić

Poznámka:

V tomto Úradnom vestníku APV sa neuverejňuje osobitná a oznamovacia časť, v súlade s článkom 5 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o uverejňovaní predpisov a iných aktov (Úradný vestník APV číslo 54/14 a 29/17).

O B S A H

R. číslo	Predmet	Strana	R. číslo	Predmet	Strana
VŠEOBECNÁ ČASŤ					
ÚSTAV PRE ROVNOSŤ POHLAVÍ					
1262.	Pravidlá postupu a kritérií na pridelenie nenávratných prostriedkov na podporu rozvoja a afirmácie ženského podnikateľstva v roku 2022;	1463	1275.	Rozhodnutie o použití prostriedkov bežnej rozpočtovej rezervy v Pokrajinskom sekretariáte sociálnej politiky, demografie a rovnosti pohlaví, číslo: 401-73/2022-160;	
KANCELÁRIA PRE INKLÚZIU RÓMOV					
1263.	Pravidlá o pridelení študentských štipendií v školskom roku 2022/2023;	1467	1276.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Finančného plánu Národného divadla – Narodnog kazališta – Népszínház Subotica na rok 2022;	
OSOBITNÁ ČASŤ					
VÝBOR PRE ADMINISTRATÍVNE A MANDÁTOVÉ OTÁZKY ZHROMAŽDENIA AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY					
1264.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;		1277.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Programu práce Vojvodinského symfonického orchestra na rok 2022;	
1265.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;		1278.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Finančného plánu Vojvodinského symfonického orchestra na rok 2022;	
1266.	Rozhodnutie o dosadení do funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia AP Vojvodiny;		1279.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta pokrajinského sekretariátu urbanizmu a ochrany životného prostredia;	
1267.	Rozhodnutie o dosadení do funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia AP Vojvodiny;		1280.	Rozhodnutie o poskytnutí súhlasu k Stanovám Inštitútu zdravotnej ochrany detí a mládeže Vojvodiny;	
1268.	Rozhodnutie o dosadení do funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia AP Vojvodiny;		1281.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Finančného plánu Pokrajinského ústavu pre šport a športové lekárstvo na rok 2022;	
POKRAJINSKÁ VLÁDA					
1269.	Rozhodnutie o zmene rozhodnutie o menovaní členov Komisie pre bytové otázky, rozvrh a vybavovanie úradných budov a obchodných miestností;		POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT VZDELÁVANIA, PREDPISOV, SPRÁVY A NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN – NÁRODNOSTNÝCH SPOLOČENSTIEV		
1270.	Rozhodnutie o uvoľnení z funkcie predsedu a člena Správnej rady Žiackeho domova stredných škôl Angeliny Kojić Giny v Zreňanine;		1282.	Rozhodnutie o povolení na vydanie a používanie prekladu učebnice Dejepis 4, učebnica s vybranými historickými prameňmi pre štvrtý ročník gymnázia všeobecného typu a spoločensko-jazykového smeru, ktorá je napísaná v maďarskom jazyku a písme, vydavateľstva Novi Logos d.o.o. Belehrad;	
1271.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedu a členov Správnej rady Žiackeho domova stredných škôl Angeliny Kojić Giny v Zreňanine;		OZNAMOVACIA ČASŤ		
1272.	Rozhodnutie o použití prostriedkov stálej rezervy v Pokrajinskom sekretariáte energetiky, stavebníctva a dopravy, číslo: 401-304/2022-06		POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT URBANIZMU A OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA		
1273.	Rozhodnutím o použití prostriedkov rozpočtovej rezervy Pokrajinskému sekretariátu regionálneho rozvoja, medziregionálnej spolupráci a lokálnej samosprávy č. : 401-73/2022-158		1283.	Verejný súbeh na pridelenie nenávratných prostriedkov z rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2022 na účely financovania a spoločného financovania prípravy technickej dokumentácie a/alebo výstavby prekladacích staníc a recyklačných dvorov s cieľom skvalitnenia systému nakladania s komunálnym odpadom;	
1274.	Rozhodnutie o použití prostriedkov bežnej rozpočtovej rezervy v Pokrajinskom sekretariáte vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín - národnostných spoločenstiev, číslo: 401-73/2022-159		ÚSTAV PRE ROVNOSŤ POHLAVÍ		
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT URBANIZMU A OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA					
ÚSTAV PRE ROVNOSŤ POHLAVÍ					
1284. Pravidlá o postupe a kritériách na pridelenie nenávratných prostriedkov na podporu rozvoja a afirmácie ženského podnikateľstva v roku 2022.					
DROBNÉ OZNAMY – vyhlásenie pečiatky a dokladov za neplatné					

VYHLÁSENIE STRATENÝCH DOKLADOV ZA NEPLATNÉ: 250 dinárov

Platba na účet č. 340-15329-18/smerovaná cez zberný účet 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Nový Sad, Vojvode Mišića č. 1

Text oznamu s potvrdením o zaplatení /vyhotovenie alebo fotokópia poukážky/ zaslať na adresu:

Úradný vestník APV, D.o.o. Magyar Szó Kft, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad

Vydáva: Pokrajinský sekretariát pre vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev.

Zodpovedná redaktorka: Dijana Katona. Tel. 021 487 44 27.

Tlačí: D.o.o. Magyar Szó Kft, Tlačiareň FORUM, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad.

Telefóny: Redakcia: 064 805 5142; Služba predplatného: 021 557 304; Oznamovacie oddelenie: 021 456 832; E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs